



Roma.....

*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio e del Mare*

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali  
Divisione IV - Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
U.prot DVA - 2011 - 0004152 del 22/02/2011

Indirizzi in allegato.

*Prot. N.:* DVA-4RI-00 [2011.0103].....

*Ref. Mittente:* .....

TRASMESSO VIA FAX

(Legge 30 dicembre 1991, n. 412, art. 6, comma 2)

**OGGETTO: Autorizzazione integrata ambientale relativa alla Sorgenia Power S.p.A. centrale termoelettrica a ciclo combinato sita nel Consorzio industriale Valle del Biferno - Termoli (CB) - Riunione della Conferenza di Servizi del 16 febbraio 2011 - Trasmissione verbale.**

Si trasmette, in allegato, il verbale della riunione del 16 febbraio 2011 della Conferenza di Servizi convocata ai fini del rinnovo della autorizzazione integrata ambientale all'impianto di cui all'oggetto.

IL DIRIGENTE  
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

All.:c.s.

**Elenco indirizzi**

Al Presidente della Regione Molise  
Via Genova, 11  
86100 Campobasso  
Fax n. 0874 429604  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:  
presidente.iorio@regione.molise.it  
ldininno@gmail.com

Al Presidente della Provincia di Campobasso  
Via Roma 47  
86100 Campobasso  
Fax n. 0874 411976  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
all'indirizzo:  
presidente@provincia.campobasso.it

Al Sindaco del Comune di Termoli  
Via Sannitica, 5  
86039 Termoli (CB)  
Fax n. 0875 712299  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
all'indirizzo:  
sindaco@comune.termoli.cb.it

Al Ministero dell'Interno  
Ufficio di Gabinetto  
Piazzale del Viminale  
00184 Roma  
Fax n. 064741717  
Dipartimento dei vigili del fuoco, soccorso  
pubblico e della difesa civile  
Fax n. 06 7187766-06 716362515  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:  
prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it  
dc.prevenzionest@vigilfuoco.it

Al Ministero della Salute  
Ufficio di Gabinetto - Settore Salute  
Via Veneto 56  
00187 Roma  
Direzione Generale Prevenzione e salute  
Fax.: 06 59943278 - 3554  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica  
agli indirizzi:  
segr.PREV@sanita.it  
l.lasala@sanita.it  
m.dionisio@sanita.it  
giovanni.marsili@iss.it  
gaetano.settimo@iss.it

Al Ministero dello Sviluppo Economico  
Via Molise, 2  
00187 Roma  
Direzione Generale Energia Nucleare, le Energie  
Rinnovabili e l'Efficienza Energetica  
Fax n. 06 47053980

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:  
segreteria.dgenre@sviluppoeconomico.gov.it

Al Presidente della Commissione Istruttoria IPPC  
c/o ISPRA  
Via Curtatone, 3  
00185 Roma  
Fax n. 06 50074281  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:  
ticali.dario@apat.it  
roberta.nigro@isprambiente.it

All'ISPRA Commissario Straordinario  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 Roma  
Fax n. 06 50072389  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:  
massimo.bozzo@apat.it

Alla Direzione Generale per la Tutela del Territorio e delle Risorse Idriche  
Fax n. 06 57225193  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:  
minamb.tai@mclink.it

e p.c. Alla SORGENIA POWER S.p.A.  
Centrale di Termoli Zona Industriale A  
Via Vincenzo Viviani 12  
20121 Milano (MI)  
Fax n. 0875 723296  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:  
michele.caso@sorgenia.it  
simone.gardinali@sorgenia.it

Esclusivamente inviato via posta elettronica agli indirizzi:  
[francesca.giarolli@isprambiente.it](mailto:francesca.giarolli@isprambiente.it)  
[galeazzo.bruschi@sviluppoeconomico.gov.it](mailto:galeazzo.bruschi@sviluppoeconomico.gov.it)  
[m-dg@hotmail.it](mailto:m-dg@hotmail.it)  
[antoniodibrino@libero.it](mailto:antoniodibrino@libero.it)  
[carlo.lalli@provincia.campobasso.it](mailto:carlo.lalli@provincia.campobasso.it)  
[giuseppe.piano@provincia.campobasso.it](mailto:giuseppe.piano@provincia.campobasso.it)  
[f.deblasio@sanità.it](mailto:f.deblasio@sanità.it)



IL PRESENTE VERBALE  
UNITAMENTE AGLI  
ALLEGATI È FORNITO  
DA N. 25 PAGINE -

IL DIRIGENTE  
(Dr. Giuseppe La Rosa)



## *Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*

### *Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali*

**OGGETTO: Autorizzazione integrata ambientale relativa alla Sorgenia Power S.p.A. - Centrale termoelettrica a ciclo combinato sita nel Consorzio industriale Valle del Biferno - Termoli (CB).**

#### **RESOCONTO VERBALE DELLA CONFERENZA DI SERVIZI del 16 febbraio 2011**

Il giorno 16 febbraio 2011, alle ore 14.30, presso la sede del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, in Roma, si è riunita la seconda Conferenza di Servizi convocata con nota prot. n. DVA-2010-0029496 del 3 dicembre 2010, ai sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e s.m.i., e dell'art. 5, comma 10 del decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59, e s.m.i., ai fini del rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale (AIA) per la centrale termoelettrica a ciclo combinato Sorgenia Power S.p.A. sita nel Consorzio industriale Valle del Biferno - Termoli (CB).

Alla riunione partecipano il rappresentante del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare (nel seguito Ministero dell'ambiente), il rappresentante del Ministero dello sviluppo economico, il rappresentante del Ministero della salute, i rappresentanti della Provincia di Campobasso e del Comune di Termoli, Amministrazioni competenti in materia ambientale a norma dell'art. 5 comma 10 del D.Lgs. n. 59/2005 e il rappresentante dell'ISPRA ai sensi dell'art. 5 comma 11 del D.Lgs. n. 59/2005. Interviene, inoltre, il rappresentante della Commissione istruttoria per l'AIA-IPPC (nel seguito Commissione IPPC) a supporto del Ministero dell'ambiente. Risultano assenti i rappresentanti della Regione Molise e del Ministero dell'interno (All. 1).

Il Presidente apre la riunione richiamando gli esiti della seduta della Conferenza di Servizi del 17 dicembre 2010, nonché il parere istruttorio conclusivo espresso dalla Commissione IPPC e relativo piano di monitoraggio e controllo trasmessi con nota del 20 gennaio 2011 prot. n. CIPPC-00-2011-0000099 (acquisita con prot. n. DVA-2011-2415 del 4 febbraio 2011) modificato alla luce di quanto concordato nel corso della Conferenza di servizi nella precedente seduta.

Il Presidente sottopone pertanto alla Conferenza, che approva, il seguente O.d.G.:

1. discussione in merito al parere istruttorio reso dalla Commissione IPPC in data 20 gennaio 2011 prot. n. CIPPC-00-2011-0000099, comprensivo del piano di monitoraggio e controllo, e determinazioni in ordine al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale.

Il Presidente procede alla discussione di quanto all'ordine del giorno.

Il rappresentante della Provincia di Campobasso, in merito alle problematiche sollevate nella precedente seduta della Conferenza del 17 dicembre 2010, inerenti la tipologia di scarico finale del depuratore, per le quali si erano riservati di effettuare ulteriori approfondimenti, consegna agli atti della Conferenza la nota del 16 febbraio 2011, prot. n. 0007625 (All. 2), con la quale la Provincia conferma il proprio parere non favorevole, già espresso con deliberazione di Giunta provinciale del 14 dicembre 2010, n. 300, in attesa di definire l'efficienza depurativa consortile in relazione ai reflui prodotti dalla centrale turbogas in argomento. In particolare dichiara che anche se le misurazioni effettuate da ARPA Molise in data 11 gennaio c.a. a valle dello scarico del Consorzio di sviluppo Industriale attestano il rispetto dei limiti di legge per cloruri e solfati relativi allo scarico in acque superficiali, in tale data la centrale in oggetto non era in esercizio.

Il Presidente della Conferenza, preso atto di quanto dichiarato dal rappresentante della Provincia di Campobasso, ritiene le problematiche sollevate non rilevanti ai fini del rinnovo dell'AIA, in quanto trattasi nel caso in esame di problematiche relative agli scarichi finali al depuratore, e, quindi, non riconducibili alle condizioni di esercizio dell'impianto. Infatti, nel caso specifico, l'autorizzazione integrata ambientale non costituisce autorizzazione allo scarico, ma mera presa d'atto dell'esistenza di un conferimento al depuratore consortile, impianto soggetto a specifica autorizzazione allo scarico per il quale devono essere rispettati i limiti di legge sul trattamento dei reflui. Ciò risulta confermato dal parere istruttorio, nel quale è previsto (pag.96) che "per le acque reflue convogliate al depuratore consortile (...) il Gestore deve rispettare il regolamento consortile ed i limiti ivi riportati".

Il Sindaco del Comune di Termoli, i rappresentanti del Ministero dello sviluppo economico e del Ministero della salute esprimono parere favorevole in merito al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in oggetto.

Il rappresentante dell'ISPRA esprime, ai sensi dell'art. 5 comma 11, del D.Lgs. n. 59/2005, come modificato dal D.Lgs. n. 4/2008, parere favorevole in merito al piano di monitoraggio e controllo proposto.

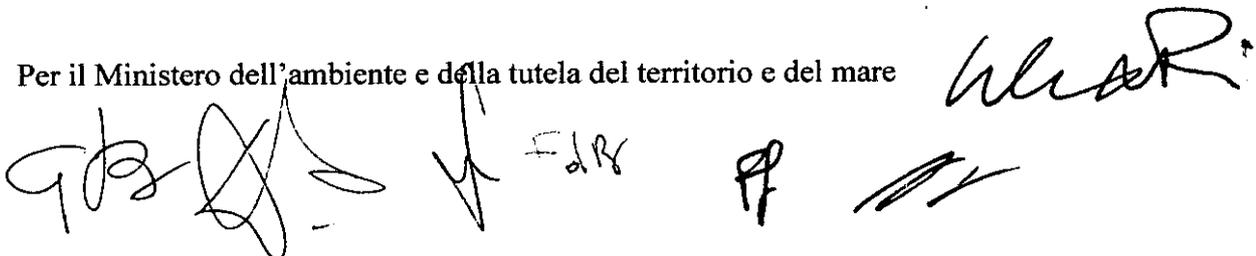
**Dopo ampia e approfondita discussione, la Conferenza delibera quindi, con il parere negativo della Provincia di Campobasso, di esprimersi favorevolmente in merito al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio della centrale termoelettrica a ciclo combinato Sorgenia Power S.p.A., sita nel Consorzio industriale Valle del Biferno - Termoli (CB), di cui alla domanda presentata in data 12 febbraio 2008 dalla Società Energia Molise S.p.A. (oggi Sorgenia Power S.p.A.) con sede legale in Via V. Viviano n.12, 20124 Milano, e successivamente integrata, alle condizioni di cui al parere istruttorio della Commissione IPPC trasmesso in data 20 gennaio 2011 prot. n. CIPPC-00-2011-0000099.**

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla Conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt. 14 e ss. della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., ed al gestore.

Il Presidente alle ore 15.50 dichiara conclusa la seduta.

Il verbale viene letto e sottoscritto in seduta.

Per il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare



Per il Ministero dello sviluppo economico. *Guido Caracciolo*

Per il Ministero della salute *Franca De Blasio*

Per la Provincia di Campobasso *Libelli*

Per il Comune di Termoli *[Signature]*

Per la Commissione IPPC *M. M. M.*

Per l'ISPRA *Francesca Guerelli*

*RF*     *F. B.*     *[Signature]*     *[Signature]*     *[Signature]*

**ALLEGATO 1**

WIP

**Elenco nominativo dei rappresentanti**

<b>Nominativo</b>	<b>Ente rappresentato</b>
Dott. Giuseppe Lo Presti <i>Presidente</i>	Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare –Direzione Generale per le valutazioni ambientali
<i>assente</i>	Ministero dell'interno
Dott. Francesco De Blasio Dott. Gaetano Settimo	Ministero della salute
Dott. Galeazzo Bruschi	Ministero dello sviluppo economico
<i>assente</i>	Regione Molise
Dott. Carlo Lalli Dott. Giuseppe Piano	Provincia di Campobasso
Assessore Basso Antonio Di Brino	Comune di Termoli
Dott. Marco Di Giovanni	Commissione IPPC
Francesca Giarolli	ISPRA

Si riporta di seguito l'elenco degli altri partecipanti e le deleghe. Si riporta altresì l'elenco dei soggetti intervenuti.



## Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA  
DIREZIONE GENERALE PER L'ENERGIA NUCLEARE, LE ENERGIE RINNOVABILI E L'EFFICIENZA ENERGETICA  
DIVISIONE II - PRODUZIONE ELETTRICA

### Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia  
Struttura: DG-ENRE  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0017690 - 06/10/2010 - USCITA

Al Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio  
e del mare

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali  
Via Cristoforo Colombo 44

**00147 ROMA**

Fax n. 06-5722.5068

Trasmessa via fax

**OGGETTO:** Impianti di energia elettrica di potenza superiore a 300 MW termici.  
Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.) - D.Leg.vo n. 59/2005.  
Conferenze di Servizi.

A seguito della nota ministeriale n. 17144 in data 1 ottobre 2010 di pari oggetto ed in riferimento ad apposita richiesta verbale, si comunica quanto segue.

Il Sig. BRUSCHI GALEAZZO, collaboratore della Divisione II - Produzione Elettrica della Direzione Generale per l'Energia Nucleare, le Energie Rinnovabili e l'Efficienza Energetica, è delegato a partecipare alle Conferenze di Servizi presso Codesto Ministero inerenti i procedimenti in oggetto, in sostituzione o supporto del sottoscritto. Tale delega decorre dalla Conferenza di Servizi odierna inclusa (Energy Plus, SALERNO), e mantiene validità fino al 31 dicembre 2010.

Distinti saluti.

IL DIRIGENTE  
(Ing. Marcello Saralli)

Via Molise, 2 - 00187 Roma  
tel. +39 06 4705 2352 - fax +39 06 47887783  
e-mail: marcello.saralli@sviluppoeconomico.gov.it



# Ministero della Salute

DIPARTIMENTO PREVENZIONE E COMUNICAZIONE  
DIREZIONE GENERALE PREVENZIONE SANITARIA

Ufficio IV  
Viale Giorgio Ribotta, 5 - 00144 Roma

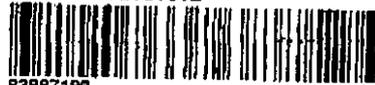
DGPREV/TV/1.4.c.d.1.2

MINISTERO DELLA SALUTE

DGPREV

0002908-P-04/02/2011

I.4.c.d.1.2



83987198



Dott. Lo Presti  
Al Ministero dell'Ambiente, Tutela del  
Territorio e del Mare  
D.G. per le Valutazioni Ambientali  
Via Cristoforo Colombo 44  
00144 Roma  
Fax 06 57225068

**OGGETTO:** Conferenze dei Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs n. 59/05 per  
il rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale.

Si comunica che, in rappresentanza di questa Amministrazione, sono designati a partecipare alle Conferenze dei Servizi in oggetto i seguenti dirigenti:

Dott.ssa Liliana La Sala	Direttore dell'Ufficio IV - D.G. Prevenzione Sanitaria
Dott. Mauro Dionisio	Dirigente Medico di II fascia - D.G. Prevenzione Sanitaria
Ing. Francesco De Blasio	Dirigente Ingegnere di II fascia - D.G. Prevenzione Sanitaria

Inoltre, in rappresentanza dell'Istituto Superiore di Sanità sono designati a partecipare

Dott. Giovanni Marsili	Primo Ricercatore
Dott. Gaetano Settimo	Collaboratore Tecnico.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO IV  
(Dott.ssa Liliana La Sala)

7/25



# PROVINCIA DI CAMPOBASSO

*MAP*

Dipartimento 4° Servizio 2°

Ufficio Tutela Ambiente

Responsabile dell'istruttoria \_\_\_\_\_

Dirigente Dott. Carlo LALLI

## DISPOSIZIONE PRESIDENZIALE

NUMERO 29

DATA 11 FEB. 2011

**OGGETTO:** Conferenza di Servizi di cui all'art. 5 comma 10 del D.Lgs n° 59/05 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la Sorgenia Power S.p.A. - Centrale termoelettrica a ciclo combinato sita nel Consorzio Industriale "Valle del Biferno" di Termoli - delega alla partecipazione dell'Assessore Michelino BORGIA e del Dirigente del Servizio Dott. Carlo LALLI.

- trasmettere a:
- Presidente
  - Segretario Generale
  - Dipartimento 4° Servizio 2°
  - Dipartimento \_\_\_\_\_ Servizio \_\_\_\_\_
  - Dipartimento \_\_\_\_\_ Servizio \_\_\_\_\_
  - Assessore Michelino BORGIA
  - \_\_\_\_\_

Il Presidente

*[Handwritten Signature]*

W

**IL PRESIDENTE****Premesso che:**

- con nota prot. n. 2804 dell'8.02.2011, in atti, il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali, ha convocato, per il giorno 16 febbraio p.v. alle ore 14,30, la seconda riunione della Conferenza di Servizi ex art. 5 co. 10 del D.Lgs. n. 59/05 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.) a favore della Sorgenia Power S.p.A. - centrale termoelettrica a ciclo combinato sita nel Consorzio Industriale Valle Biferno di Termoli;
- nella stessa nota viene richiesto alle amministrazioni interessate di voler assicurare la presenza del proprio rappresentante legittimato ad esprimere in modo vincolante la volontà dell'Ente in ordine alle decisioni da assumere nella Conferenza, ovvero, in caso di impedimento, di persona autorizzata e/o appositamente delegata a rappresentarlo nella predetta procedura;

**Viste** le competenze demandate alle Province ai sensi del D.Lgs n. 152/06 e ss.mm. in merito al rilascio delle autorizzazioni allo scarico in acque superficiali;

**Ritenuto** di dover delegare, in rappresentanza della Provincia di Campobasso in seno alla Conferenza di Servizi di che trattasi, l'Assessore Provinciale all'Ambiente Sig. Michelino BORGIA e il Dirigente del Servizio Tutela Ambiente Dott. Carlo LALLI;

**DISPONE**

di delegare, in rappresentanza della Provincia di Campobasso in seno alla seconda Conferenza di Servizi che si terrà il giorno **16 febbraio 2011** alle ore **14,30** in Roma presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, l'Assessore Provinciale all'Ambiente Sig. Michelino BORGIA e il Dirigente del Servizio Tutela Ambiente Dott. Carlo LALLI, al fine di esprimere il parere di competenza per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.) a favore della Sorgenia Power S.p.A. - Centrale termoelettrica a ciclo combinato sita nel Consorzio Industriale Valle Biferno di Termoli.

IL PRESIDENTE  
(Nicola D'ASCANIO)





**ISPRA**  
Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



PROTOCOLLO GENERALE  
Nr. 0003691 Data 13/02/2011  
Tit. X Partenza

*WP*

**Dott. Giuseppe Lo Presti**  
Ministero dell' Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare  
DVA-MATTM  
Via C. Colombo, 44  
00147 - ROMA  
Fax n. 06/57225068

**OGGETTO:** Convocazione seconda Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10 del D.lgs. 59/05, per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale alla **SORGENIA POWER S.p.A.** centrale termoelettrica a ciclo combinato sita nel Consorzio Industriale Valle del Biferno - Ternoli (CB).

Con la nota n. DVA/2011/0002804 dell'08 febbraio 2011 è pervenuta a questo Istituto la convocazione per la Conferenza di Servizi in oggetto per il giorno 16 febbraio 2011 alle ore 14,30. A tal proposito si comunica che ISPRA sarà rappresentata dal personale come da tabella allegata.

Cordiali saluti

**IL DIRETTORE GENERALE**  
*Dott. Stefano Caserta*

All. c.s.

*R.F. 1502 5688*



**ISPRA**  
Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale

WAP

**CONFERENZA DEI SERVIZI EX D.LGS. 59/05**

Riunione del 16 febbraio 2011 ore 14,30

presso MATIM - piano VII - Sala Europa  
Entrata via C. Bavastro n. 174

Gestore	Tipologia Impianto	Delegazione ISPRA
Sorgenis Power S.p.A.	CTE a ciclo combinato Termoli (CB)	Di Marco, De Taddeo, Giaroli, Ndong

*SM*



*Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali*

Conferenza di Servizi del 16 febbraio 2011

SORGENIA POWER S.r.l. sito Industriale Valle del Biferno ubicato nel Comune di Termoli (CB), procedimento per il rilascio dell' Autorizzazione Integrata Ambientale ai sensi del Decreto Legislativo 18 febbraio 2005, n. 59

NOME E COGNOME	ENTE O SOCIETÀ DI APPARTENENZA	RECAPITO TELEFONICO	FAX	E-MAIL (indirizzo e-mail nominativo per accreditamento all'area riservata del sito web della DSA per la consultazione dei documenti)	FIRMA
<i>Carlo BRISAN</i>	<i>VI SE</i>	<i>0644052352</i>	<i>0644811983</i>		<i>Power</i>
<i>FRANCESCA GUCELLI</i>	<i>ISPRD</i>	<i>0650072041</i>			<i>Francesca Gucelli</i>
<i>MARCO A DI CIVITA'</i>	<i>ARPC</i>	<i>335 6255287</i>		<i>marco.a.di.civita@ipnmsiende.it</i>	<i>Marco A. Di Civita'</i>
<i>Luigi RASS</i>	<i>Prov. di Teramo</i>	<i>331.6993357</i>	<i>0875/719999</i>	<i>luigi.rass@ipnmsiende.it</i>	<i>Luigi RASS</i>
<i>FALLI CARLO</i>	<i>Provincia di BASSO</i>	<i>0874-401313</i>	<i>0874/441996</i>	<i>carlo.falli@ipnmsiende.it</i>	<i>Carlo Falli</i>
<i>FRANCESCO GIACCIPE</i>	<i>u</i>	<i>0874-401316</i>	<i>u</i>	<i>francesco.giaccipe@ipnmsiende.it</i>	<i>Francesco Giaccipe</i>
<i>FRANCESCO DE BLATIO</i>	<i>MIN SANTE</i>	<i>0659942206</i>	<i>06233214347</i>	<i>f.deblatio@sanita.it</i>	<i>Francesco De Blatio</i>
<i>GAETANO SETTI</i>	<i>ISS</i>	<i>0649902845</i>	<i>0649902998</i>	<i>gaetano.setti@iss.it</i>	<i>Gaetano Setti</i>

Prot. n° 0007625 - 16 FEB. 2011

**PROVINCIA DI CAMPOBASSO**

www.provincia.campobasso.it e-mail: ambiente@provincia.campobasso.it

4° Dipartimento / 2° Servizio

Via Roma, 47 86100 CAMPOBASSO (CB) - Tel. 0874/4011

Dirigente: Dott. Carlo LALLI

WP

**OGGETTO: Autorizzazione Integrata Ambientale alla Sorgenia Power S.p.A.- Centrale Termoelettrica a Ciclo Combinato sita nel Consorzio Industriale della Valle del Biferno - Termoli CB**

In riferimento all'oggetto e facendo seguito alla conferenza di servizio tenutasi presso il Ministero dell'Ambiente il 17/12/2010 si precisa quanto segue.

Nella predetta Conferenza dei Servizi, questo Ente, in attuazione del "principio di precauzione" legato alla salvaguardia del corpo idrico recettore posto immediatamente a valle dello scarico del depuratore consortile, limitatamente alle proprie competenze demandate in materia di tutela delle acque dal D.Lgs n. 152/06 e ss.mm., aveva espresso parere non favorevole al rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA) a favore della Sorgenia Power S.p.A. — Centrale Termoelettrica a ciclo combinato sita nel Consorzio di Sviluppo Industriale della Valle del Biferno di Termoli.

Quanto innanzi, atteso che la centrale termoelettrica rilascia nella rete fognante consortile reflui contenenti quantità significative di "cloruri" e "solfati" che, se non opportunamente trattati dall'impianto di depurazione consortile e, quindi, ricondotti ai limiti previsti per lo scarico dei reflui in "acque superficiali", non garantiscono appieno la salvaguardia e la tutela del corpo idrico recettore e delle specie ittiche e faunistiche viventi nello stesso.

A tal fine, questo Ente con nota n. prot. 57474 del 23/12/2010 (**All. 1**) ha chiesto all'A.R.P.A. del Molise di effettuare gli opportuni accertamenti tecnici, al fine di verificare il rispetto dei limiti di emissione nelle acque superficiali del canale n. 5 dello scarico di che trattasi, ed in particolar modo provvedendo alla quantificazione dei parametri "cloruri" e "solfati".

Con successiva nota n. 1288 del 12.01.2011 (**All. 2**) questa Provincia ha precisato alla predetta Agenzia che gli opportuni accertamenti tecnici dovevano essere effettuati allorquando era operativa (in esercizio) la Centrale Turbogas della Sorgenia S.p.A.

In riscontro a tale richiesta, l'A.R.P.A. del Molise ha trasmesso la nota n. prot. 487 dell'3/02/2011 (**All. 3**) con la quale ha comunicato l'esito positivo della verifica sulla funzionalità dell'impianto di depurazione consortile effettuata da proprio personale ispettivo in data 11/01/2011, allegando altresì il rapporto di prova n. 98/49 del 27/01/2011 attestante la conformità ai limiti tabellari previsti dalla normativa di settore, in particolare dei predetti "cloruri" e "solfati".

Tuttavia, atteso che dalla relazione dell'Organo Tecnico non si evince se all'atto del prelievo la Centrale Turbogas fosse in funzione, *conditio sine qua non* per determinare l'efficienza depurativa dei reflui della centrale, questa Provincia, con nota n. prot. 6893 del 10/02/2011 (**All. 4**) ha chiesto all'A.R.P.A. del Molise di specificare tale evenienza.

Alla data odierna non è ancora pervenuto tale chiarimento.

yk

PER OGNI ALTRA INFORMAZIONE SU SERVIZI ED ATTIVITÀ DELLA PROVINCIA DI CAMPOBASSO 1

Ufficio per le Relazioni con il Pubblico  
Via Roma, 47 - 86100 Campobasso Telefono 0874 401 339  
www.provincia.campobasso.it urp@provincia.campobasso.it

AL SERVIZIO DEL CITTADINO

840 704704

PER OGNI ALTRA INFORMAZIONE SU SERVIZI ED ATTIVITÀ DELLA PROVINCIA DI CAMPOBASSO 2

Ufficio per le Relazioni con il Pubblico  
Via Roma, 47 - 86100 Campobasso Telefono 0874 401 339  
www.provincia.campobasso.it urp@provincia.campobasso.it

AL SERVIZIO DEL CITTADINO

840 704704

A tale riguardo di evidenza che dai dati ufficiali disponibili sul sito web di Sorgenia Power S.p.A. risulta che (All. 5) alla data del prelievo (11.01.2011 e nei giorni precedenti ad esso (08, 09 e 10 gennaio 2011)) effettuato dall'A.R.P.A. del Molise, la Centrale Turbogas era ferma.

Ne consegue, quindi, che, al fine di verificare l'efficienza depurativa dei reflui derivanti dalla Centrale Turbogas, occorre che l'Organo Tecnico provveda ad effettuare un nuovo prelievo accertandosi preventivamente che la Centrale Turbogas sia in esercizio.

Tutto ciò premesso, questa Provincia conferma il parere **non favorevole** espresso con deliberazione di G.P. n. 300 del 14.12.2010 in attesa di stabilire in via definitiva l'efficienza depurativa dell'impianto consortile in relazione ai reflui prodotti dalla Centrale Turbogas.

**IL DIRIGENTE**  
**Dott. Carlo LALLI**



12/25



# PROVINCIA DI CAMPOBASSO

www.provincia.campobasso.it  
4°Dipartimento - 2°Servizio - Tutela dell'ambiente  
Via Roma, 47 - 86100 CAMPOBASSO (CB) - Tel. 0874/4011 - Fax 0874/401.295  
Dirigente: ing. Rodolfo Cocozza

Att. 1  
MP

Ufficio Tutela delle Acque e dell'Aria  
Responsabile del procedimento:  
Dott. Giuseppe Geremia



A.R.P.A. Molise  
via Ugo Petrella 1  
86100 Campobasso  
*Raccomandata a mano*

Provincia di Campobasso  
Prot. num. 0057474 del 23/12/2010



e.p.c. Consorzio di Sviluppo Industriale  
della Valle del Biferno  
Zona Industriale  
86039 Termoli (CB)

**Oggetto:** Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali ex artt.124, 125 D.Lgs.152/06.  
**Consorzio di Sviluppo Industriale della Valle del Biferno - Z.I. - Termoli**

Con riferimento all'oggetto ed alla d.d. n.3059 del 14.12.2010, si chiede urgentemente a codesta Agenzia di effettuare gli opportuni accertamenti tecnici, al fine di verificare il rispetto dei limiti di emissione nelle acque superficiali del Canale n.5 dello scarico di cha trattasi, ed in particolar modo provvedendo altresì alla quantificazione dei parametri "cloruri e solfati".

Il Dirigente f.f.  
dott. Pellegrino Amore



**PROVINCIA DI CAMPOBASSO**  
**2° Servizio - 4° Dipartimento - Tutela Ambiente**

UP

**RELATA DI NOTIFICA**

L'anno duemiladieci il giorno Ventitre del mese di Dicembre, alle ore 10,50 in agro del comune di Campobasso in località Vgo Petella (dipartimento) in esecuzione dell'ordine del Dirigente del 2° Servizio - 4° Dipartimento della Provincia di Campobasso, il sottoscritto di BARTOLOMEO Renato, in qualità di Agente di P.G. in servizio presso il predetto Ente, ha rimesso e notificato nota n. 57474 del 23/12/2010 per complessive n° 2 pagine, compresa la presente, all'ARPA Molise di Campobasso mediante consegna fattane in mani del Sig. Antonio Lucci, nella qualità di dott. dirigente del lavoro identificato Torio attraverso il seguente documento niente

13

L' AGENTE DI P.P.

*Handwritten signature: R. Bartolomeo*

PER RICEVUTA

*Handwritten signature for receipt*

16/25



# PROVINCIA DI CAMPOBASSO

www.provincia.campobasso.it  
4°Dipartimento - 2°Servizio - Tutela dell'ambiente  
Via Roma, 47 - 86100 CAMPOBASSO (CB) - Tel. 0874/4011 - Fax 0874/401.295  
Dirigente: dott. Carlo Lalli

All. 2)

WP

Ufficio Tutela delle Acque e dell'Aria  
Responsabile del procedimento:  
Dott. Giuseppe Geremia

A.R.P.A. Molise  
via Ugo Petrella 1  
86100 Campobasso  
Raccomandata A/R

**MINUTA**



e p.c. **Consorzio di Sviluppo Industriale  
della Valle del Biferno**  
Zona Industriale  
86039 Termoli (CB)

**Oggetto:** Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali ex artt.124, 125 D.Lgs.152/06.  
**Consorzio di Sviluppo Industriale della Valle del Biferno - Z.I. - Termoli**

Con riferimento alla nota prot.n.57474 del 23.12.2010, si chiede a codesta Agenzia che gli opportuni accertamenti tecnici siano effettuati allorquando sia operativa la Centrale Turbogas della Sorgenia S.p.A..

Il Dirigente  
dott. Carlo Lalli

PER OGNI ALTRA INFORMAZIONE SU SERVIZI ED ATTIVITÀ DELLA PROVINCIA DI CAMPOBASSO

Ufficio per le Relazioni con il Pubblico  
Via Roma, 47 - 86100 Campobasso Telefono 0874 401 339  
www.provincia.campobasso.it urp@provincia.campobasso.it

AL SERVIZIO DEL CITTADINO  
Costo: solo uno scatto alla risposta

**840704704**

mk

mk

17/25

C.J. (emx)

Avviso di ricevimento

Raccomandata  Assicurata  Euro

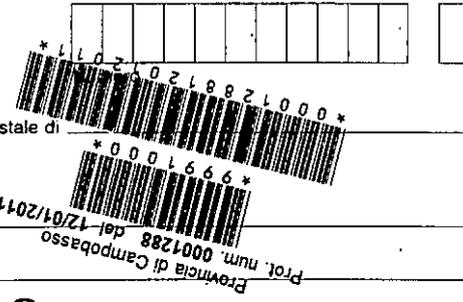
*(per ditta: Mauro Kusturin)*

Data di spedizione \_\_\_\_\_ Dall'ufficio postale di \_\_\_\_\_

Destinatario ARIA NOIE

Via Potillo 1

C.A.P. 86100 Località CAMPOBASSO



WP

*PROTEZIONE*  
*Mauro* 14 GEN. 2011

Firma per esteso del ricevente (Nome e Cognome) \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_ Firma dell'incaricato alla distribuzione \_\_\_\_\_ Bollo dell'ufficio di distribuzione \_\_\_\_\_

- Consegna effettuata ai sensi dell'art. 33 D.M. 09.04.01:
- Invi multipli a un unico destinatario
- Sottoscrizione rifiutata

Posteitaliane

Avviso di ricevimento  
EP 0683EP 0505 - Mod. Z3 RP - MOD. 01304 (ex 06825) - St. [4] Ed. 07/05



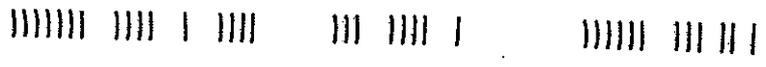
PROVINCIA DI CAMPOBASSO

Da restituire a

VIA ROMA 47

86100

CAMPOBASSO



Partita I.V.A. e Cod. Fisc. 01479560706

Termoli, li 8 FEB. 2011

SEZIONE DIPARTIMENTALE DI TERMOLI  
Area di Monitoraggio e Controllo Ambientale

Prot. n° 487

*Elisa Perrone*  
*8/2/11*  
→

*All 3)*

<b>PROVINCIA DI CAMPOBASSO</b> Affari Generali	
- 8 FEB 2011	
<b>ARRIVATO</b>	

*6/2 (x.3.y)*  
*Sp. fus.*  
*lee*

ALL'AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE  
4° DIPARTIMENTO - 2° SERVIZIO  
TUTELA DELL'AMBIENTE  
Via Roma, 47  
CAMPOBASSO

*WP*

86100

AL SIG. SINDACO  
COMUNE DI  
TERMOLI

86039

e, p.c.

ALL'ASSESSORATO REGIONALE  
ALL'AMBIENTE  
SETTORE ECOLOGIA  
Via Sant'Antonio Abate, 236  
CAMPOBASSO

86100

AL CONSORZIO DI SVILUPPO INDUSTRIALE  
DELLA VALLE DEL BIFERNO  
ZONA INDUSTRIALE  
TERMOLI

86039

AOO Provincia di Campobasso  
Registro Entrata  
Numero Protocollo 0006420  
Data Protocollo 09/02/2011



Oggetto: D.L.vo 152/06 e s.m.i.. Impianto di depurazione reflui industriali e rifiuti liquidi del Consorzio di Sviluppo Industriale della Valle del Biferno - Zona Industriale - Termoli.

Nel dar seguito alla nota n° 57474 del 23.12.2010 dell'Ufficio Tutela delle Acque e dell'Aria della Provincia di Campobasso, con la quale è stato chiesto a questa Agenzia di effettuare gli opportuni accertamenti tecnici, al fine di verificare il rispetto dei limiti di emissione nelle acque superficiali, canale consortile n° 5, dello scarico di cui all'oggetto, si comunica con la presente l'esito positivo della verifica, effettuata in data 11.01.2011 dal personale tecnico della Sezione Dipartimentale di Termoli dell'ARPA Molise, sulla funzionalità dell'impianto di depurazione del Consorzio di Sviluppo Industriale della Valle del Biferno, il cui scarico è stato autorizzato dalla Provincia di Campobasso con Determinazione Dirigenziale n° 3059 del 14.12.2010.

Durante il sopralluogo, effettuato alla presenza della sig.ra CERRONE Elisa, responsabile dei processi dell'impianto, si è potuto constatare che tutte le fasi del trattamento risultavano visivamente funzionanti.

SEDI	INDIRIZZO	TEL.	FAX	E-MAIL
DIREZIONE GENERALE	Via L D'Amato, 15 86100 CAMPOBASSO	0874-492600	0874-492644	dirgen@arpamolise.it
DIPARTIMENTO PROVINCIALE	Via U. Petrella, 1 86100 CAMPOBASSO	0874-492600	0874-492670	campobasso.dip@arpamolise.it
DIPARTIMENTO PROVINCIALE	Via Berta, 1 86170 ISERNIA	0865-269944	0865-414986	isernia.dip@arpamolise.it
SEZIONE DIPARTIMENTALE	Via Corsica, 99 86039 TERMOLI	0875-714703	0875-714711	termoli.sez@arpamolise.it

Il rapporto di prova n° 98/49 del 27.02.2011, che si allega in copia, sul campione prelevato al pozzetto terminale dell'impianto in questione, mostra allo stato una conformità dell'effluente depurato rispetto ai limiti di tabellari relativamente ai parametri previsti dalla vigente normativa di settore ed in particolare dei "cloruri e solfati".

Con l'occasione si precisa che durante tutti i sopralluoghi effettuati negli anni precedenti, questa Agenzia ha sempre provveduto anche al controllo analitico del parametro "Cloruri", i cui esiti sono stati trasmessi a codesta Provincia in allegato alle rispettive relazioni e note di accompagnamento.

MP

Tanto si trasmette per quanto richiesto e si porgono distinti saluti.

IL RESPONSABILE  
AREA DI MONITORAGGIO E CONTROLLO AMBIENTALE  
( Dr.ssa Maria Grazia GERRONI )

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO f.f.  
(Dr.ssa Annamaria MANUPPELLA)



Regione Molise - ARPAM  
 Agenzia Regionale per la  
 Protezione Ambientale  
 Dipartimento di Campobasso

Campobasso, 27/01/2011

Protocollo certificato n. 98/49

OGGETTO : RAPPORTO DI PROVA

Campione di **ACQUA DI SCARICO**

PRESENTATO DA Tecnici Prevenzione ARPAM - De Santis - Olivieri - Silvano

IL GIORNO **11/01/2011**

Comune prel. **TERMOLI LOCALITA' Z.I.**

INDIRIZZO Impianto di Depurazione COSIB

CONTENUTO IN Boccioni di vetro con tappo a vite.

Etichetta **REGIONE MOLISE - A.R.P.A. MOLISE - CAMPOBASSO**

NOTE Prelievo effettuato al pozzetto finale di ispezione

ANALISI LAB. DIP. DI CAMPOBASSO

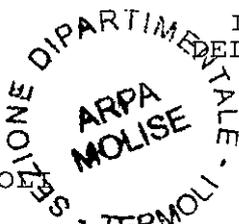
**ANALISI BIOLOGICA**

**UNITA' RISULTATO**

Saggio tossicità con D.magna % org. imm. 45  
 Saggio tossicità con V.fischeri % ini.l 17.49

L'ANALISTA

IL RESP. AREA FUNZIONALE  
 DELLE ATT. LABORATORISTICHE  
 (dr. A. LUCCI)



ANALISI LAB. SEZ. DI TERMOLI

**ANALISI CHIMICO-FISICA**

**UNITA' RISULTATO**

Concentrazione ioni idrogeno a 20°C pH		7.5
Colore - diluizione: 1/20		non percettibile
Odore		non molesto
Materiali grossolani		assenti
Solidi sospesi	mg/L	12.5
BOD5	mg/L	26
COD - con bicromato a 2h	mg/L	62
Alluminio	Al mg/L	0.06
Arsenico As (metodo AAS)	mg/L	< 0.0001
Cadmio Cd (metodo AAS)	mg/L	< 0.0001
Cromo totale Cr (metodo AAS)	mg/L	0.001
Ferro Fe (metodo AAS)	mg/L	0.18
Manganese Mn (metodo AAS)	mg/L	0.13
Conducibilità elettrica a 20 °C	µs/cm	3170
Nichel Ni (metodo AAS)	mg/L	0.007
Piombo Pb (metodo AAS)	mg/L	< 0.001
Rame Cu (metodo AAS)	mg/L	0.003
Cloro attivo libero	mg/L	0.01
Solfati SO4=	mg/L	360
Cloruri	mg/L	633
Fosforo totale - in P	mg/L	0.25
Azoto ammoniacale NH4+	mg/L	14.25
Azoto nitroso in N	mg/L	0.22
Azoto nitrico in N	mg/L	2.1

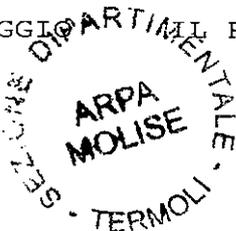
**GIUDIZIO**

I valori dei parametri determinati, rientrano nei limiti indicati dal D.Lgs. 152/2006.

IL RESP. F.F. AREA DI MONITORAGGIO  
 E CONTROLLO AMBIENTALE  
 (dr. ssa M.G. CERRONI)

RESP. U.O. ATT. LABORATORISTICHE  
 (dr. G. DE PORTO)

P.D.R.





# PROVINCIA DI CAMPOBASSO

www.provincia.campobasso.it  
4°Dipartimento - 2°Servizio - Tutela dell'ambiente  
Via Roma, 47 - 86100 CAMPOBASSO (CB) - Tel. 0874/4011 - Fax 0874/401.295  
Dirigente: dott. Carlo Lalli

*ALL. H*

Ufficio Tutela delle Acque e dell'Aria  
Responsabile del procedimento:  
Dott. Giuseppe Geremia

A.R.P.A. Molise  
via Ugo Petrella 1  
86100 Campobasso  
*Anticipata via fax*

**MINUTA**

*WP*

Provincia di Campobasso  
Prot. num. 0006893 del 10/02/2011



\* 9 9 9 1 0 0 0 \*



\* 0 0 0 6 8 9 3 1 0 0 2 2 0 1 1 \*

**Oggetto:** Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali ex artt.124, 125 D.Lgs.152/06.  
**Consorzio di Sviluppo Industriale della Valle del Biferno - Z.I. - Termoli**

Con riferimento alla Vs nota prot.n.487 del 8.2.2011, si chiede a codesta Agenzia di specificare, con cortese urgenza, se il giorno 11.1.2011, data del prelievo effettuato presso il depuratore di che trattasi, giusto rapporto di prova n.98/49 allegato alla succitata nota, la Centrale Turbogas della Sorgocnia S.p.A. era operativa, così come richiesto da questo Ente con nota prot.n.1288 del 12.1.2011 quale condizione necessaria per la verifica del rispetto dei parametri (in particolare *cloruri e solfati*) alla vigente normativa.

Il Dirigente  
dott. Carlo Lalli

PER OGNI ALTRA INFORMAZIONE SU SERVIZI ED ATTIVITÀ DELLA PROVINCIA DI CAMPOBASSO

Ufficio per le Relazioni con il Pubblico  
Via Roma, 47 - 86100 Campobasso Telefono 0874 401 339  
www.provincia.campobasso.it urp@provincia.campobasso.it

AL SERVIZIO DEL CITTADINO  
Costo: solo uno scatto alla risposta

**840 704704**

*110 M*





24/25



**SORGENIA POWER SPA**  
(Centrale Termoelettrica di Termoli)  
**EMISSIONI IN ATMOSFERA**

modulo giornaliero

domenica 9 gennaio 2011

MP

Data ora	Turbogas 1				Turbogas 2			
	NO <sub>x</sub> mg/Nm <sup>3</sup>	CO mg/Nm <sup>3</sup>	O <sub>2</sub> % vol.	TG1 MW	NO <sub>x</sub> mg/Nm <sup>3</sup>	CO mg/Nm <sup>3</sup>	O <sub>2</sub> % vol.	TG2 MW
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
9/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
10/1/11 0:00	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>MEDIA</b>								

**Indice disponibilità giornaliera**

NOX TG1=

CO TG1 =

NOX TG2=

CO TG2 =

**Legenda:**

A=Anomalia

B=Dati Insufficienti

F=Fermata

I=Supero limite

M=Manutenzione

S=sotto il minimo tecnico

BC=Calibrazione

**NOTE del Responsabile di Centrale:**

Gruppo Turbogas 1 - Fermo

Gruppo Turbogas 2 - Fermo

